




Elenco delle abbreviazioni

Gennaio 2018

Quest'elenco delle abbreviazioni contiene quelle utilizzate più frequentemente ed è destinato a facilitare la comprensione della politica europea. Ad ogni voce viene pure riportata la corrispondente abbreviazione in tedesco, francese e inglese. Il link ipertestuale in forma di simbolo «  » a destra delle abbreviazioni rinvia ad una pagina web contenente informazioni supplementari sul soggetto in questione.




Cliccando sulle seguenti lettere accedete direttamente alle abbreviazioni che iniziano con la lettera corrispondente:

[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [J](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [Q](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [X](#) [Y](#) [Z](#)

AEA

(DE) EUA
(FR) AEE
(EN) EEA




Agenzia europea dell'ambiente ()

Europäische Umweltagentur ()
Agence européenne pour l'environnement ()
European Environment Agency ()

AED

(DE) EVA
(FR) AED
(EN) EDA




Agenzia europea per la difesa ()

Europäische Verteidigungsagentur ()
Agence européenne de défense ()
European Defence Agency ()

AEFS

(DE) EFTA
(FR) AELE
(EN) EFTA




Assoziezione europea di libero scambio ()

Europäische Freihandelsassoziation ()
Association européenne de libre-échange ()
European Free Trade Association ()

AESA

(DE) EASA
(FR) AESA
(EN) EASA




Agenzia europea per la sicurezza aerea ()

Europäische Agentur für Flugsicherheit ()
Agence européenne de la sécurité aérienne ()
European Aviation Safety Agency ()

ALCP

(DE) FZA
(FR) ALCP
(EN) AFMP




Accordo sulla libera circolazione delle persone ()

Personenfreizügigkeitsabkommen ()
Accord sur la libre circulation des personnes ()
Agreement on the Free Movement of Persons ()

ALS

(DE) FHA
(FR) ALE
(EN) FTA




Accordi di libero scambio ()

Freihandelsabkommen ()
Accords de libre-échange ()
Free Trade Agreements ()

AUE

(DE) EEA
(FR) AUE
(EN) SEA

Atto unico europeo ()

Einheitliche Europäische Akte ()
Acte unique européen ()
Single European Act ()

BCE

(DE) EZB
(FR) BCE
(EN) ECB




Banca centrale europea ()

Europäische Zentralbank ()
Banque centrale européenne ()
European Central Bank ()

CE

(DE) EG
(FR) CE
(EN) EC




Comunità europea ()

Europäische Gemeinschaft ()
Communauté européenne ()
European Community ()

CECA

(DE) EGKS
(FR) CECA
(EN) ECSC




Comunità europea del carbone e dell'acciaio ()

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl ()
Communauté européenne du charbon et de l'acier ()
European Coal and Steel Community ()

CEE

(DE) EWG
(FR) CEE
(EN) EEC




Comunità economica europea ()

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft ()
Communauté économique européenne ()
European Economic Community ()

CER

(DE) EFR
(FR) CER
(EN) ERC




Consiglio europeo della ricerca ()

Europäischer Forschungsrat ()
Conseil européen de la recherche ()
European Research Council ()

CGUE




(DE) EuGH
(FR) CJUE
(EN) CJEU

Corte di giustizia dell'UE()




Gerichtshof der EU ()
Cour de justice de l'UE ()
Court of Justice of the EU ()

CM

Comitati misti ()




(DE) GA	Gemischte Ausschüsse ()
(FR) CM	<u>Comités mixtes</u> ()
(EN) MC	Mixed Committee ()

PEM-Convenzione **Il sistema paneuro-mediterraneo di cumulo e la convenzione paneuro-mediterranea** ()

(DE) PEM-Übereinkommen	<u>Pan</u> euro- <u>M</u> ittelmeer-Kumulierung und PEM-Übereinkommen ()
(FR) PEM-Convention	Le système paneuro-méditerranéen de cumul et la convention paneuro-méditerranéenne ()
(EN) PEM-Convention	The pan-Euro-Mediterranean cumulation and the PEM Convention ()




Coreper

Comitato dei rappresentanti permanenti (degli Stati membri presso l'UE) ()

(DE) Coreper	Ausschuss der Ständigen Vertreter (der Mitgliedstaaten bei der EU) ()
(FR) Coreper	<u>Comité des représentants permanents</u> (des Etats membres auprès de l'UE) ()
(EN) Coreper	Committee of Permanent Representatives (of the member states to the EU) ()




Cost.

Costituzione federale ()

(DE) BV	Bundesverfassung ()
(FR) Cst.	Constitution fédérale ()
(EN) Cst	Federal Constitution ()




ECHA

Agenzia europea delle sostanze chimiche ()

(DE) ECHA	Europäische Chemikalienagentur ()
(FR) ECHA	Agence européenne des produits chimiques ()
(EN) ECHA	<u>E</u> uropean <u>C</u> hemicals <u>A</u> gency ()




EGNOS

Servizio europeo di copertura per la navigazione geostazionaria ()

(DE) EGNOS	Europäische Erweiterung des geostationären Navigationssystems ()
(FR) EGNOS	Service européen de navigation par recouvrement géostationnaire ()
(EN) EGNOS	<u>E</u> uropean <u>G</u> eostationary <u>N</u> avigation <u>O</u> verlay <u>S</u> ervice ()

Eionet

Rete europea d'informazione e di osservazione in materia ambientale ()

(DE) Eionet	Europäisches Umweltinformations- und Umweltbeobachtungsnetz ()
(FR) Eionet	Réseau européen d'information et d'observation sur l'environnement ()
(EN) Eionet	European <u>E</u> nvironment <u>I</u> nformation and <u>O</u> bservation <u>N</u> etwork ()

ESA

(DE)	ESA	Europäische Weltraumorganisation (↔)
(FR)	ASE	Agence spatiale européenne (↔)
(EN)	ESA	<u>E</u> uropean <u>S</u> pace <u>A</u> gency (↔)

Agenzia spaziale europea ([↔](#))

EU-ETS

(DE)	EU-EHS	Emissionshandelssystem der EU (↔)
(FR)	SEQE-UE	Système d'échange de quotas d'émission de l'UE (↔)
(EN)	EU-ETS	The EU <u>E</u> missions <u>T</u> rading <u>S</u> ystem (↔)

Sistema europeo di scambio delle quote di emissioni ([↔](#))

EUFOR (Althea)

(DE)	EUFOR (Althea)	Multinationale EU Streitkräfte in Bosnien-Herzegowina (↔)
(FR)	EUFOR (Althea)	Force multinationale de l'UE en Bosnie-Herzégovine (↔)
(EN)	EUFOR (Althea)	Multilateral <u>E</u> <u>F</u> orce in Bosnia and Herzegovina (↔)

Forza multinazionale di difesa dell'UE in Bosnia-Erzegovina ([↔](#))

EULEX Kosovo

(DE)	EULEX Kosovo	Rechtsstaatlichkeitsmission der EU im Kosovo (↔)
(FR)	EULEX Kosovo	Mission «Etat de droit» de l'UE au Kosovo (↔)
(EN)	EULEX Kosovo	EU Rule of Law Mission in Kosovo (↔)

Missione dell'UE sullo stato di diritto in Kosovo ([↔](#))

Euratom

(DE)	Euratom	Europäische Atomgemeinschaft (↔)
(FR)	Euratom	Communauté européenne de l'énergie atomique (↔)
(EN)	Euratom	<u>E</u> uropean <u>A</u> tom <u>i</u> c Energy Community (↔)

Comunità europea dell'energia atomica ([↔](#))

Eurodac

(DE)	Eurodac	EU-Biometrische Datenbank (Asylwesen) (↔)
(FR)	Eurodac	Base de données biométriques de l'UE (régime d'asile) (↔)
(EN)	Eurodac	EU biometric database (asylum system) (↔)

Banca di dati biometrici dell'UE (regime di asilo) ([↔](#))

Eurojust

(DE)	Eurojust	Einheit für <u>j</u> ustizielle Zusammenarbeit der EU (↔)
(FR)	Eurojust	Unité de coopération judiciaire de l'UE (↔)
(EN)	Eurojust	The EU's Judicial Cooperation Unit (↔)

Unità di cooperazione giudiziaria dell'UE ([↔](#))

Europol

(DE)	Europol	Europäisches Polizeiamt (↔)
(FR)	Europol	Office <u>e</u> uropéen de <u>p</u> olice (↔)
(EN)	Europol	European Police Office (↔)

Ufficio europeo di polizia ([↔](#))

Eurostat

(DE) Eurostat
(FR) Eurostat
(EN) Eurostat

Ufficio statistico dell'UE ([↔](#))

Statistisches Amt der EU ([↔](#))
Office statistique de l'UE ([↔](#))
Statistical Office of the EU ([↔](#))

eu-LISA

(DE) eu-LISA
(FR) eu-LISA
(EN) eu-LISA

Agenzia IT europea (per la gestione delle banche dati Schengen/Dublino) ([↔](#))

Europäische IT-Agentur (für den Betrieb der Schengen/Dublin-Datenbanken) ([↔](#))
Agence européenne IT (pour la gestion des bases de données Schengen/Dublin) ([↔](#))
European IT Agency (for the management of Schengen/Dublin data bases, for so called large-scale IT systems in the area of freedom, security and justice) ([↔](#))

FlaM

(DE) FlaM
(FR) FlaM
(EN) FlaM

Misure collaterali ([↔](#))

Flankierende Massnahmen ([↔](#))
Mesures d'accompagnement ([↔](#))
Flanking measures ([↔](#))

Frontex

(DE) Frontex
(FR) Frontex
(EN) Frontex

Agenzia europea per la gestione della cooperazione operativa alle frontiere esterne degli Stati membri dell'UE ([↔](#))

Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Aussengrenzen der Mitgliedstaaten der EU ([↔](#))
Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures des Etats membres de l'UE ([↔](#))
European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the member states of the EU ([↔](#))

GNSS

(DE) GNSS
(FR) GNSS
(EN) GNSS

Sistema di navigazione satellitare globale ([↔](#))

Globales Navigationssatellitensystem ([↔](#))
Système global de navigation par satellite ([↔](#))
Global Navigation Satellite System ([↔](#))

IFS-Frontiere

(DE) ISF-Grenzen
(FR) IFS-Frontières
(EN) ISF-Borders

Fondo europeo per la sicurezza interna ([↔](#))

Fonds für die innere Sicherheit ([↔](#))
Fonds européen pour la sécurité intérieure ([↔](#))
Internal Security Fund ([↔](#))

MRA

(DE) MRA
(FR) MRA
(EN) MRA

Accordo sull'abolizione degli ostacoli tecnici al commercio ([↔](#))

Abkommen über den Abbau technischer Handelshemmnisse ([↔](#))
Accord sur la suppression des obstacles techniques au commerce ([↔](#))
Agreement on dismantling technical barriers to trade (also called Mutual Recognition Agreement) ([↔](#))

NAVFOR	Atalanta Forza di difesa navale dell'UE in Somalia (↔)
(DE) NAVFOR Atalanta Maritime Streitkräfte der EU in Somalia (↔)	
(FR) NAVFOR Atalanta Force navale de l'UE en Somalie (↔)	
(EN) NAVFOR Atalanta EU <u>N</u> aval <u>F</u> orce Somalia (↔)	
NFTA	Nuova ferrovia transalpina (↔)
(DE) NEAT	Neue Eisenbahn-Alpentransversale (↔)
(FR) NLFA	<u>N</u> ouvelles <u>l</u> ignes <u>f</u> erroviaires à travers les <u>A</u> lpes (↔)
(EN) NRLA	New Railway Link through the Alps (↔)
OCSE	<u>O</u>rganizzazione per la <u>c</u>ooperazione e lo <u>s</u>viluppo <u>e</u>conomico (↔)
(DE) OECD	Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (↔)
(FR) OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques (↔)
(EN) OECD	Organisation for Economic Cooperation and Development (↔)
OMC	<u>O</u>rganizzazione <u>m</u>ondiale del <u>c</u>ommercio (↔)
(DE) WTO	Welthandelsorganisation (↔)
(FR) OMC	Organisation mondiale du commerce (↔)
(EN) WTO	World Trade Organization (↔)
ONU	<u>O</u>rganizzazione delle <u>N</u>azioni <u>U</u>nite (↔)
(DE) UNO	Organisation der Vereinten Nationen (↔)
(FR) ONU	Organisation des Nations Unies (↔)
(EN) UNO	United Nations Organization (↔)
OSCE	<u>O</u>rganizzazione per la <u>s</u>icurezza e la <u>c</u>ooperazione in <u>E</u>uropa (↔)
(DE) OSZE	Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (↔)
(FR) OSCE	Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (↔)
(EN) OSCE	Organization for Security and Cooperation in Europe (↔)
PESC	Politica estera e di sicurezza comune dell'UE (↔)
(DE) GASP	<u>G</u> emeinsame <u>A</u> ussen- und <u>S</u> icherheitspolitik der EU (↔)
(FR) PESC	Politique étrangère et de sécurité commune de l'UE (↔)
(EN) CFSP	The EU's Common Foreign and Security Policy (↔)
PESD	La politica di sicurezza e di difesa comune dell'UE (↔)
(DE) GSVP	<u>G</u> emeinsame <u>S</u> icherheits- und <u>V</u> erteidigungspolitik der EU (↔)
(FR) PCSD	La politique de sécurité et de défense commune de l'UE (↔)
(EN) CSDP	The EU's Common Security and Defence Policy (↔)

PQRS

(DE)	FRP	Programmi quadro di ricerca dell'UE (↔) Forschungsrahmenprogramme der EU (↔)
(FR)	PCRD	Programmes-cadres de recherche de l'UE (↔)
(EN)	FP (FPRD)	EU's Framework Programmes for Research (↔)

RABIT

Squadre d'intervento rapido alle frontiere esterne dello spazio Schengen ([↔](#))

(DE)	RABIT	Soforteinsatzteams für Grenzsicherungszwecke der Schengen-Aussengrenzen (↔)
(FR)	RABIT	Equipes d'intervention rapide aux frontières externes de l'espace Schengen (↔)
(EN)	RABIT	<u>R</u> apid <u>B</u> order <u>I</u> ntervention <u>T</u> eams at external Schengen borders (↔)

REACH

Regolamento dell'UE sulla registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche ([↔](#))

(DE)	REACH	EU-Verordnung über die Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien (↔)
(FR)	REACH	Règlement de l'UE sur l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des produits chimiques (↔)
(EN)	REACH	EU-Regulation on the <u>R</u> egistration, <u>E</u> valuation, <u>A</u> uthorisation and Restriction of <u>C</u> hemicals (↔)

SAI

Scambio automatico di informazioni ai fini fiscali ([↔](#))

(DE)	AIA	Automatischer Informationsaustausch in Steuersachen (↔)
(FR)	EAR	Echange automatique des renseignements en matière fiscale (↔)
(EN)	AEOI	Automatic exchange of information in tax matters (↔)

SEAE

Servizio europeo per l'azione esterna ([↔](#))

(DE)	EAD	Europäischer Auswärtiger Dienst (↔)
(FR)	SEAE	Service européen pour l'action extérieure (↔)
(EN)	EEAS	European External Action Service (↔)

SEE





























Spazio economico europeo ([↔](#))

(DE)	EWR	Europäischer Wirtschaftsraum (↔)
(FR)	EEE	Espace économique européen (↔)
(EN)	EEA	European Economic Area (↔)

SES

Il cielo unico europeo ([↔](#))

(DE)	SES	Einheitlicher europäischer Luftraum (↔)
(FR)	SES	Le ciel unique européen (↔)
(EN)	SES	<u>S</u> ingle <u>E</u> uropean <u>S</u> ky (↔)

SIS	Sistema d'informazione Schengen ()
(DE) SIS	Schengener Informationssystem ()
(FR) SIS	Système d'information Schengen ()
(EN) SIS	Schengen Information System ()
SIS II	Sistema d'informazione Schengen di seconda generazione ()
(DE) SIS II	Schengener Informationssystem der zweiten Generation ()
(FR) SIS II	Système d'information Schengen de deuxième génération ()
(EN) SIS II	Second Generation Schengen Information System ()
SSE	Sistema statistico europeo ()
(DE) ESS	Europäisches Statistisches System ()
(FR) SSE	Système statistique européen ()
(EN) ESS	European Statistical System ()
SST	Test svizzero di solvabilità ()
(DE) SST	Schweizer Solvenztest ()
(FR) SST	Test suisse de solvabilité ()
(EN) SST	Swiss Solvency Test ()
TUE/TFUE	Versione consolidata del trattato sull'UE e del trattato sul funzionamento dell'UE ()
(DE) EUV/AEUV	Konsolidierte Fassungen des Vertrags über die EU und des Vertrags über die Arbeitsweise der EU ()
(FR) TUE/TFUE	Versions consolidées du traité sur l'Union européenne et du traité sur le fonctionnement de l'UE ()
(EN) TEU/TFUE	Consolidated versions of the Treaty on EU and the Treaty on the Functioning of the EU ()
TTPCP+TFTP	Tasse sul traffico pesante (commisurata alle prestazioni e forfettaria) ()
(DE) LSVA + PSVA	Schwerverkehrsabgaben (leistungsabhängige und pauschale) ()
(FR) RPLP+RPLF	Redevances sur le trafic des poids lourds (liée aux prestations et forfaitaires) ()
(EN) HVC	Heavy vehicle charges (performance-related and lump-sum) ()
UE	Unione europea ()
(DE) EU	Europäische Union ()
(FR) UE	Union européenne ()
(EN) EU	European Union ()

UE-1	Croazia (adesione all'UE nel 2013)
(DE) EU-1	Kroatien (2013 der EU beigetreten)
(FR) UE-1	Croatie (adhésion à l'UE en 2013)
(EN) EU1	Croatia (joined the EU in 2013)
UE-2	Bulgaria, Romania (adesione all'UE nel 2007)
(DE) EU-2	Bulgarien, Rumänien (2007 der EU beigetreten)
(FR) UE-2	Bulgarie, Roumanie (adhésion à l'UE en 2007)
(EN) EU2	Bulgaria, Romania (joined the EU in 2007)
UE-10	Cipro, Estonia, Lettonia, Lituania, Malta, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Ungheria (adesione all'UE nel 2004)
(DE) EU-10	Estland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei, Slowenien, Tschechische Republik, Ungarn, Zypern (2004 der EU beigetreten)
(FR) UE-10	Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Slovénie (adhésion à l'UE en 2004)
(EN) EU10	Cyprus, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia, Slovenia (joined the EU in 2004)
UE-15	Belgio, Francia, Germania, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Danimarca, Irlanda, Regno Unito, Grecia, Portogallo, Spagna, Austria, Finlandia, Svezia (tutti gli Stati membri dell'UE prima dell'allargamento del 2004)
(DE) EU-15	Belgien, Frankreich, Italien, Luxemburg, Niederlande, Deutschland, Dänemark, Irland, Vereinigtes Königreich, Griechenland, Portugal, Spanien, Finnland, Österreich, Schweden (alle EU-Mitgliedstaaten vor der Erweiterung 2004)
(FR) UE-15	Allemagne, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Danemark, Irlande, Royaume-Uni, Grèce, Espagne, Portugal, Autriche, Finlande, Suède (tous les Etats membres de l'UE jusqu'à l'élargissement de 2004)
(EN) EU15	Belgium, France, Germany, Italy, Luxembourg, Netherlands, Denmark, Ireland, United Kingdom, Greece, Portugal, Spain, Austria, Finland, Sweden (all member states of the EU until the enlargement of 2004)
UE-25	Tutti gli Stati membri dell'UE prima dell'allargamento del 2007 (UE-15 + UE-10)
(DE) EU-25	Alle EU-Mitgliedstaaten vor der Erweiterung 2007 (EU-15 + EU-10)
(FR) UE-25	Tous les Etats membres de l'UE avant l'élargissement en 2007 (UE-15 + UE-10)
(EN) EU25	All member states of the EU until the enlargement of 2007 (EU15 + EU10)
UE-28	Tutti gli Stati membri dell'UE (stato 2017)
(DE) EU-28	Alle EU-Mitgliedstaaten (Stand 2017)
(FR) UE-28	Tous les Etats membres de l'UE (état en 2017)
(EN) EU28	All member states of the EU (as of 2017)


UEM


(DE) WWU

(FR) UEM

(EN) EMU

Unione economica e monetaria ()

Wirtschafts- und Währungsunion ()

Union économique et monétaire ()

Economic and Monetary Union ()

UESA

(DE) EASO

(FR) EASO

(EN) EASO

Ufficio europeo di sostegno per l'asilo ()

Europäisches Unterstützungsbüro für Asylfragen ()

Bureau européen d'appui en matière d'asile ()

European Asylum Support Office ()

VIS


(DE) VIS


(FR) VIS

(EN) VIS

Systema d'informazione visti Schengen ()

Schengener Visa-Informationssystem ()

Système d'information Schengen sur les visas ()

Schengen Visa Information System ()